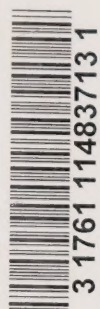


The Canadian Environmental Protection Act, 1999 (CEPA 1999)

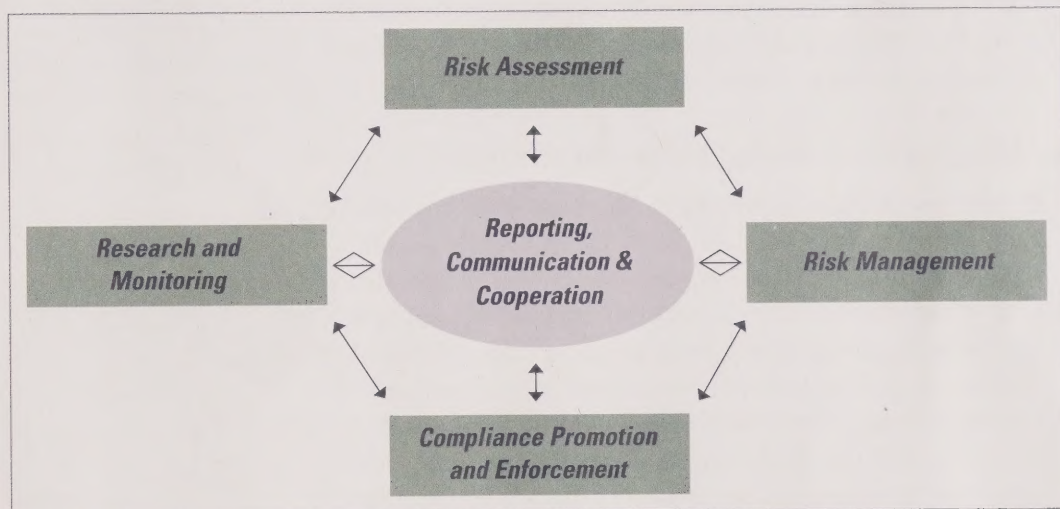


CEPA 1999: The Management Process

CEPA 1999, How it works

The CEPA 1999 management cycle — a dynamic approach to environmental management and protection

The complexities of protecting the environment and the health of Canadians call for a sound management process. The CEPA 1999 management process or cycle, as it is known, is made up of five integrated components — including a hub of information exchange that links the other four components.



■ Environmental protection on solid ground — research and monitoring under CEPA 1999

CEPA 1999 calls for specific research to be conducted in support of a range of issues. For example, CEPA 1999 requires research to determine how substances are dispersed and how pollution can be prevented and controlled. Research into the impacts of substances on both the environment and human health are also mandated by the Act, including investigation of the role of substances in illness and health problems and, specifically, substances that can affect the endocrine system of humans and animals, including fish. The results of such work, as well as information gathered through monitoring changes in the environment and human health, are vital to building sound knowledge for decision making under CEPA 1999, and for informing the public, industry and other interested groups about environmental and human health issues.

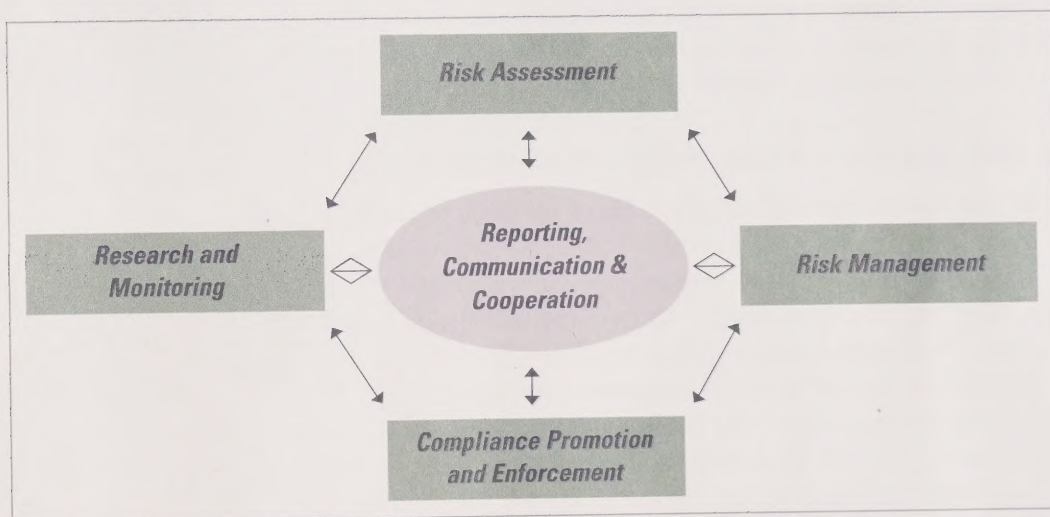
October 2005

CEPA 1999: The Management Process

CEPA 1999, How it works

This info-sheet is part of a series of three that provides an overview of CEPA 1999. *CEPA 1999: The Management Process* presents the key processes employed in the Act. The others in the series provide a brief introduction to the Act — *CEPA 1999 at a Glance*, and an introduction to the main issues addressed by the Act *CEPA 1999: Focus on Issues*.

The complexities of protecting the environment and the health of Canadians call for a sound management process. The CEPA 1999 management process or cycle, as it is known, is made up of five integrated components — including a hub of information exchange that links the other four components.



■ *Environmental protection on solid ground — research and monitoring under CEPA 1999*

CEPA 1999 calls for specific research to be conducted in support of a range of issues. For example, CEPA 1999 requires research to determine how substances are dispersed and how pollution can be prevented and controlled. Research into the impacts of substances on both the environment and human health are also mandated by the Act, including investigation of the role of substances in illness and health problems and, specifically, substances that can affect the endocrine system of humans and animals, including fish. The results of such work, as well as information gathered through monitoring changes in the environment and human health, are vital to building sound knowledge for decision making under CEPA 1999, and for informing the public, industry and other interested groups about environmental and human health issues.

■ *Assessing the risk — a scientific basis for activities under CEPA 1999*

Sound science is also at the heart of assessing the impacts of substances on the environment, as well as the risks to human health of exposure to harmful substances. Risk assessment also helps to identify the sources of pollution that pose the greatest risk. In essence, risk assessment provides information on which many activities under CEPA 1999 are based. One specific aspect of risk assessment carried out under the Act is the assessment of substances — those already available for use in Canada, and those being considered for import or manufacturing — to determine whether they present risks to the environment or human health. CEPA 1999 defines a process for ensuring that the public and interested groups have adequate time and opportunity to comment on or object to the results of risk assessments before decisions are made and action is taken.

■ *Managing the risk responsibly and effectively*

Once a risk has been determined, decisions are made and action is planned to manage it. Under CEPA 1999, a variety of tools may be used to take the best action — action that protects the environment and human health, that is cost-effective, and that takes into account social, economic and technological factors. CEPA 1999 provides for certain instruments to be developed, ranging from regulations to the requirement to prepare and implement pollution prevention plans to guidelines and codes of practice. Other approaches, outside of CEPA 1999, such as voluntary agreements or action under other federal, provincial or territorial legislation may also be used to manage the risks.

Progressive Enforcement

CEPA 1999 includes a number of progressive enforcement tools, such as environmental protection compliance orders, environmental protection alternative measures (i.e., alternatives to court prosecution through a negotiated agreement), as well as ticketing for offences.

■ *Following up — promoting compliance and enforcing decisions*

Follow-up to ensure that risk management decisions are carried out is as important as assessing the risk and putting the risk management tools in place. In fact, involving the public and other interested groups in the creation of effective approaches to reduce risks helps to promote awareness and to achieve high levels of compliance with the management decisions, once they are made. When non-compliance is a problem, a range of activities is used — from promoting awareness of the measures required to reduce or prevent risks, to enforcement actions. CEPA 1999 enforcement officers investigate suspected violations of the Act. Violations are managed using enforcement tools such as warnings and direction for action, as well as more serious tools, including prosecution and hefty fines upon conviction. As with all aspects of CEPA 1999, information about compliance is maintained and used to help evaluate and improve CEPA 1999 processes and action.



The CEPA 1999 management cycle is effective because it builds cooperation with other governments, and promotes public participation and reporting on progress into every component of the cycle.

For further information:

Environment Canada's Inquiry Centre

70 Crémazie Street
Gatineau, Quebec
K1A 0H3

Telephone:

(819) 997-2800

Toll free:

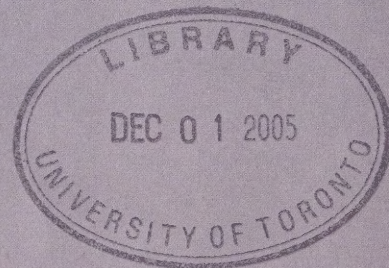
1 800 668-6767

Fax:

(819) 994-1412

E-mail:

enviroinfo@ec.gc.ca



La LCPE (1999) prévoit diverses mesures d'application progressives, telles que les ordres d'exécution en matière de protection de l'environnement, les mesures de rechange en matière de protection de l'environnement (c.-à-d. la négociation d'une entente permettant d'éviter les poursuites), ainsi que des contraventions en cas d'infractions.

Application de la Loi progressive

Une fois établie la réalité du risque, il faut prendre des décisions et prévoir des mesures de gestion. Grâce à la gamme d'outils offerts par la LCPE (1999), on peut choisir la mesure la plus efficace, soit celle qui permet de protéger l'environnement et la santé humaine, qui est rentable et qui tient compte des facteurs socio-économiques et technologiques. Bien que la LCPE (1999) prévoit la mise en œuvre de certaines mesures (qui vont de l'adoption de règlements à l'imposition d'élaborer et d'exécuter des plans de prévention de la pollution en passant par l'établissement de directives et de codes de pratique), on peut aussi recourir à des moyens complémentaires tels que les accords volontaires, les autres lois fédérales et les lois provinciales ou territoriales.

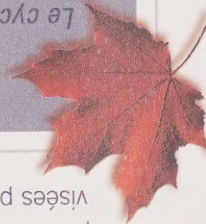
Gestion des risques éclairée et efficace

L'évaluation des effets des substances sur l'environnement et l'évaluation des risques, pour la santé humaine, de l'exposition à des substances nocives reposent sur des principes scientifiques objectifs. L'évaluation des risques nous aide à établir les sources de pollution les plus dangereuses. Essentiellement, elle permet de recueillir les renseignements sur lesquels sont fondées les activités menées en vertu de la LCPE (1999). Une facette particulière de l'évaluation des risques commandée par la Loi est l'évaluation des substances — celles qui sont déjà disponibles au Canada et celles qui sont considérées aux fins d'importation ou de fabrication — pour déterminer si elles présentent des risques pour l'environnement ou la santé humaine. De plus, la LCPE (1999) définit un processus assurant au public et aux groupes intéressés la possibilité et le temps nécessaire de commenter les résultats des évaluations des risques ou de s'y opposer avant que ne soient prises les décisions et les mesures.

L'évaluation des risques : une base scientifique pour les activités visées par la LCPE (1999)

Suivi de la promotion de la conformité et de l'exécution des décisions

Le suivi, qui permet de s'assurer de la mise en œuvre des décisions relatives à la gestion des risques, est tout aussi important que l'évaluation des risques et que la mise en place d'outils de gestion des risques. De fait, en faisant participer le public et les groupes intéressés à la définition de solutions efficaces pour réduire les risques, on contribue à diffuser l'information et favorise un taux d'exécution élevé des décisions de gestion. En cas d'observation de la Loi, on dispose d'un éventail de moyens — depuis l'information sur les mesures de réduction ou de prévention des risques jusqu'aux actions coercitives. Les agents de l'autorité de la LCPE (1999) enquêtent sur les infractions présumées de la Loi, qu'on réprime en prenant des mesures bénignes, comme les avertissements et les directives, ou des mesures plus sévères, telles que les poursuites qui, en cas de condamnation, peuvent donner lieu à des amendes élevées. À l'instar des données sur tous les aspects de la LCPE (1999), les données sur la conformité sont tenues à jour, et on s'en sert pour évaluer et améliorer les activités et les mesures visées par la Loi.



Le cycle de gestion prévu par la LCPE (1999) est efficace parce qu'il favorise la coopération avec les autres gouvernements, la participation du public ainsi que la production de rapports d'activités sur chacun des éléments qui le compose.

Pour plus d'information :

L'Institut canadien d'Environnement Canada

70, rue Crémazie
Gatineau (Québec)
K1A 0H3

Téléphone :

(819) 997-2800

Sans frais :

1 800 668-6767

Télocopieur :

(819) 994-1412

Courriel :

enviroinfo@ec.gc.ca

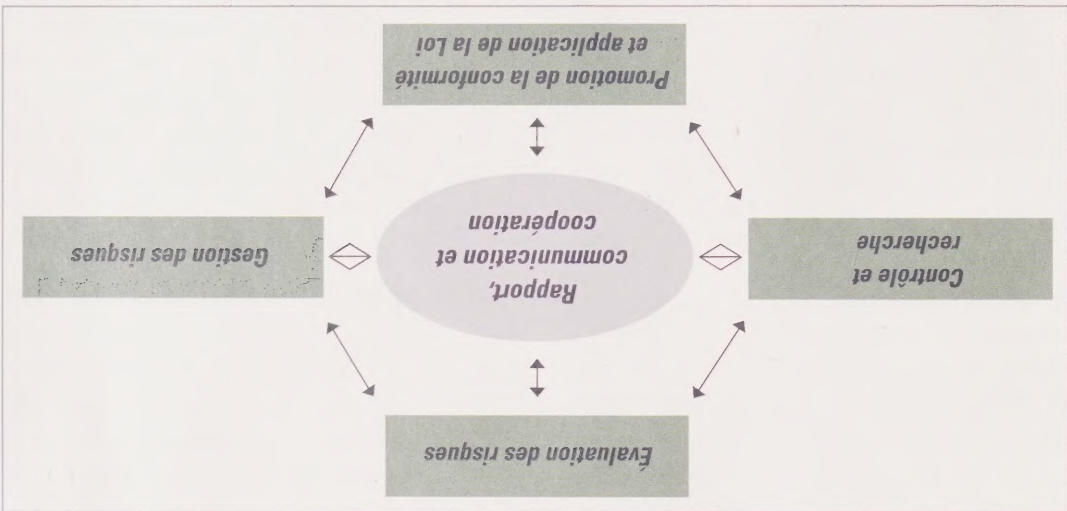
La Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) [LCPE (1999)]

Cycle de gestion prévu par la LCPE (1999)

Fonctionnement de la Loi

Cycle de gestion prévu par la LCPE (1999) — une approche dynamique de la gestion et de la protection de l'environnement

La protection de l'environnement et de la santé des Canadiens s'avère une tâche des plus complexes et exige par conséquent un cycle de gestion rigoureux. Le cycle que prévoit la LCPE (1999) est constitué de cinq éléments intégrés, dont un carrefour d'échange d'information auquel sont reliés les quatre autres éléments.

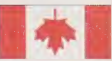


■ Le contrôle et la recherche effectués en vertu de la LCPE (1999) : des bases solides pour protéger l'environnement

La LCPE (1999) prévoit la conduite de recherches particulières sur un éventail de questions, par exemple pour déterminer comment les substances se dispersent et comment on peut prévenir et réduire la pollution. Les recherches doivent aussi porter sur les effets des substances sur l'environnement et la santé humaine, et notamment sur le rôle des substances dans les maladies et les problèmes de santé. Plus particulièrement, il faut étudier les substances susceptibles de perturber le système endocrinien des êtres humains et des animaux, y compris les poissons. On a besoin des résultats de ces travaux, ainsi que des données recueillies grâce au contrôle des changements environnementaux et sanitaires, pour acquérir les solides connaissances nécessaires aux prises de décisions imposées par la LCPE (1999) et renseigner la population, l'industrie et les groupes intéressés sur les questions d'environnement et de santé humaine.

La santé des Canadiens et notre progrès socio-économique sont fondamentalement liés à la qualité de notre environnement. C'est pourquoi le programme d'action du gouvernement du Canada, notamment le Projet vert, est lié aux réalités économiques et commerciales afin d'assurer un environnement sain et une croissance économique soutenue aux Canadiens. La Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) représente l'un des principaux outils dont s'est doté le gouvernement du Canada pour réaliser le développement durable et prévenir la pollution, deux objectifs fixés dans le cadre du Projet vert.

Cette fiche d'information fait partie d'une série de trois documents qui donnent un aperçu de la LCPE (1999). Cycle de gestion prévu par la LCPE (1999) présente les activités clés définies par la Loi. Les deux autres fiches de la série, *Coup d'œil sur la LCPE (1999)* et *Enjeux ciblés par la LCPE (1999)* fournissent respectivement un bref survol de la Loi et un résumé des grands enjeux abordés dans la Loi.





Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114837131>

